

La Carte d'Identité Sonore : Un outil d'évaluation qualitative «in situ»

Exemple de la Médina de Constantine

The Sound Identity Card: A qualitative assessment tool « in situ »

Example of the Medina of Constantine

Nadia Sahraoui, université de Constantine-3-, Algérie

تاريخ التسليم: (2016/11/12)، تاريخ القبول: (2017/05/13)

abstract

The stylistic discipline intersection contain within its studies not only a strict literature description but also contain a linguistics aspects .This article is presenting as an overview aiming to report the stylistics of language(tongue) and show the language productions of Algerians bloggers. Also, this article is defending the hypothesis according to which the contribution of the stylistic approach effectively has to set up the specificities of the electronic speech of the Algerians young people.

Keywords: The Sound Identity, assessment tool Example of the Medina of Constantine.

Le Résumé

Cet article se veut méthodologique, il recommande l'utilisation d'un outil d'analyse des ambiances sonores qui peut servir dans les travaux de conservation ou de reconstitution du vécu sensible (ambiance sonore) dans les situations historiques: La carte d'Identité Sonore, son contenu repose sur un ensemble de méthodes d'analyses qualitatives d'abord in situ (terrain) par des perceptions et des observations des ambiances sonores, ensuite in vitro (laboratoire) pour l'évaluation de leurs critères de qualité sonore. Pour tester ces méthodes, des situations emblématiques de référence CVS (Connues, Vécues et Sensibles) ont été choisies dans la Médina de Constantine pour la réalisation de leurs Cartes d'Identité Sonore.

Mots-clés: La Carte d'Identité Sonore , évaluation qualitative la Médina de Constantine.

Introduction :

La prise de conscience des qualités de vie dans les villes anciennes et le retour à la réflexion du monde sonore d'autrefois sont d'actualité. Repérer, puis sauvegarder les critères de qualités des ambiances sonores d'un lieu, c'est lui conférer une certaine identité.

La ville ancienne (Médina), dans sa totalité, produit des ambiances sonores différenciées : la rue, la place, le marché, la circulation des voitures, et celle des hommes... tous ces bruits lui donnent un caractère ambiant qui la différencie d'une autre ville ancienne. Ils lui révèlent ainsi une certaine identité sonore propre qui permet de la qualifier et donc de l'identifier.

La Médina de Constantine est connue par ses ambiances sonores qui lui donnent le caractère d'une ville très animée. Ces bruits émanent d'une part des différentes activités commerciales et artisanales et, d'autre part, sont à l'origine d'une animation humaine nombreuse et bruyante. Face à cette situation, une question s'impose : Comment cerner les propriétés qualitatives de ses lieux traditionnels animés qui puissent définir, aujourd'hui, son identité sonore ? Pour répondre à cette question nous avons formulé une hypothèse [01] qui définit l'identité sonore de la Médina de Constantine d'aujourd'hui par un ensemble de critères de qualité acoustique. Avant de confirmer ces propos, il convient d'abord de mettre en lumière le concept de l'Identité Sonore.

1. Qu'est ce que l'Identité Sonore d'un lieu ?

Le caractère sonore d'un lieu, qui constitue son identité, est défini comme l'attachement des habitants au son des quartiers qu'ils pratiquent. « C'est l'ensemble des sons qui fond que la ville donne le sentiment de rester identique à elle-même – réellement ou imaginaire. C'est du même coup l'ensemble des sons qui permettent de la reconnaître et de l'identifier et par conséquent de la différencier d'une autre ville » [02].

Aujourd'hui l'approche de l'identité sonore d'un lieu, bien que complexe, est : «... un horizon, par principe inatteignable. Jamais on ne pourra prétendre cerner l'identité de quelqu'un ou de quelque chose. Comment le pourrait – on de l'identité sonore d'une ville ? Il est pourtant possible de l'approcher... » [03].

Ainsi, pour approcher la problématique de l'identité sonore des villes anciennes, des questions ont été formulées [04]. Que nous reste-t-il du monde sonore d'autrefois ? Comment approcher leur identité sonore pour définir leur caractère ambiant qui les spécifie des autres villes ? Ou encore : comment sélectionner un nombre limité de situations sonores exemplaires qui puissent être considérées comme représentatives de l'identité sonore de cette ville ?

Pour répondre à toutes les questions invoquées et pour confirmer notre hypothèse de base citée plus haut, nous vous proposons dans cet article un dispositif méthodologique d'analyse sensible des ambiances sonores in situ. Il s'agit d'un ensemble de méthodes d'actualité qui ont été proposées par des laboratoires spécialisés dans le domaine sonore dans le but d'évaluer les critères de qualité référentielle qui définissent l'identité sonore d'un lieu.

L'objectif est de mettre en place un outil d'analyse : La carte d'identité sonore. Ce document sera utile pour un travail de conservation ou de reconstitution du vécu sensible (ambiance sonore) et d'un savoir faire oublié, mais qui peut être conjugué à tous les temps dans les villes anciennes.

2. Méthodes pour définir l'identité sonore d'un lieu

La définition de l'identité sonore d'un lieu ou d'une situation urbaine historique peut être résumée dans une fiche synthétique nommée la carte d'identité sonore. La carte d'identité sonore d'une situation regroupe un ensemble de données qui reposent sur un ensemble de méthodes sensibles [05] à la fois quantitatives et qualitatives effectuées d'abord « in situ » :

Méthode de perception sensible des effets sonores, méthode d'observations quantitatives des ambiances sonores par des mesures acoustiques et des prélèvements sonores, et méthode d'observations qualitatives des ambiances sonores par des EER (Enquêtes sur Ecoutes Réactivées).

Ensuite pour évaluer les critères des qualités sonores une interprétation sonore des données prélevées se fait « in vitro » pour mettre en place les cartes d'identités sonores de la situation historique choisie.

Chaque phase d'analyse repose sur une ou plusieurs méthodes qui interviennent ensemble pour mettre en forme le contenu général de cette carte. Suite à ces propos, une question s'impose : Que-est -ce qu'une Carte d'Identité Sonore et quels sont les éléments qui définissent son contenu ?

3. La carte d'identité sonore, un outil d'évaluation qualitative « in situ »

La Carte d'Identité Sonore a été établie et mise en place récemment par des chercheurs [06] dans le domaine des ambiances urbaines sonores. Son contenu, consiste la mise en forme d'une synthèse d'analyse, d'enquêtes et des résultats obtenus pour définir l'identité sonore de la situation choisie. Elle est composée de six rubriques (Fig. 01) :

Fig. 1. Carte d'Identité Sonore d'un lieu

1. Généralités

Code de la séquence:

Nom du terrain :

Titre de la séquence :

2. Spécification de la séquence :

Niveau sonores : Leq dB (A) Max dB min dB

Reconnaissance de la situation par les interviewés : immédiate, facile, difficile, impossible.

Brève description du fragment sonore : lieu, temps, éléments audibles

Réception du fragment sonore : relation de l'audition et du son du fragment

3. Effets sonores :

Les effets sonores de références ressentis in situ par des perceptions sensibles

4. Synthèses des hypothèses et commentaires :

Espace : Matière sonore :

Temps : Sémantico culturel :

5. Objectivation de critères qualitatifs :

Critères de qualité sonore : espace, temps, socio

Critères de qualification sonore : jugements, idéaux, images

Critères de qualitativité sonore : représentativité, expressivité, réflexivité

6. Niche sémantique et expression remarquables :

Dans la langue d'origine

3.1. Généralités :

La première rubrique indique, d'abord, le code de la séquence sous forme d'initiales qui exposent la qualité du terrain, l'emplacement exacte de sa situation et le numéro de la séquence. Ensuite, elle révèle le nom du terrain ou la micro situation urbaine choisie. A la fin pour plus de précision, elle indique le titre de la séquence qui doit être mentionné.

3.2. Spécification de la séquence :

La deuxième rubrique expose la synthèse de l'analyse sensible qui repose sur la méthode d'observation des niveaux sonores obtenus par les prélèvements acoustiques in situ (micro situation choisie) à l'aide d'un sonomètre professionnel (Aclan type SDH 80). Ensuite, sur la base de la méthode EER (Enquête sur Ecoute Réactivée) la reconnaissance de la situation doit être faite par les interviewés (un groupe de personnes choisis par l'enquêteur pour décrire la séquence sonore enregistrée avec un Magnétophone à cassettes et son microphone classe 02 et aussi son casque). La reconnaissance de la situation doit être mentionnée si elle est immédiate, facile, difficile ou impossible. Les brefs descriptifs du fragment sonore enregistré et réécouté définissent l'ensemble des effets sonores ressentis sensiblement [07]. A la fin de cette phase, la réception du fragment sonore doit définir la relation de l'auditeur avec le son du fragment.

3.3. Effets sonores, un outil d'analyse sensible:

Dans cette troisième rubrique tous les effets sonores ressentis doivent être nommés avant d'être vérifiés par la méthode d'analyse sensible in vitro. La vérification se fait dans la régie d'un laboratoire d'évaluation des effets sonores à l'aide d'une console de traitement des données sonores avec des logiciels informatisés spécialisés pour faire des opérations de montage et de mixage des différentes séquences sonores enregistrées.

3.4. Synthèses des hypothèses et commentaires :

La quatrième rubrique doit nous ramener à une synthèse des hypothèses et commentaires formulés dans la présentation et la description de l'espace (situation choisie), le temps (jour, moment, heure...etc), la matière sonore (types et origines des sons...) enfin le sémantico culturel doit nous définir les caractéristiques et les spécificités culturelles des sons enregistrés.

3.5. Objectivation des critères qualitatifs :

Cette partie prend comme base de travail la méthode qualitative qui repose sur les observations des ambiances urbaines in situ (situations choisies). Elle consiste à classer et qualifier les sons par un ensemble de critères de qualité sonore (espace, temps, socio), les critères de qualification sonore (jugements, idéaux, images) et les critères de qualité sonore (représentativité, expressivité, réflexivité).

3.6. Niche sémantique et expressions remarquables :

La dernière rubrique nous renvoi vers la notation des expressions décrites en langue d'origine de la personne interviewée sous forme de niches sémantiques qui dévoilent le caractère sensible et original de la situation enquêtée. Cette phase d'analyse est facultative elle est rarement utilisée par les chercheurs.

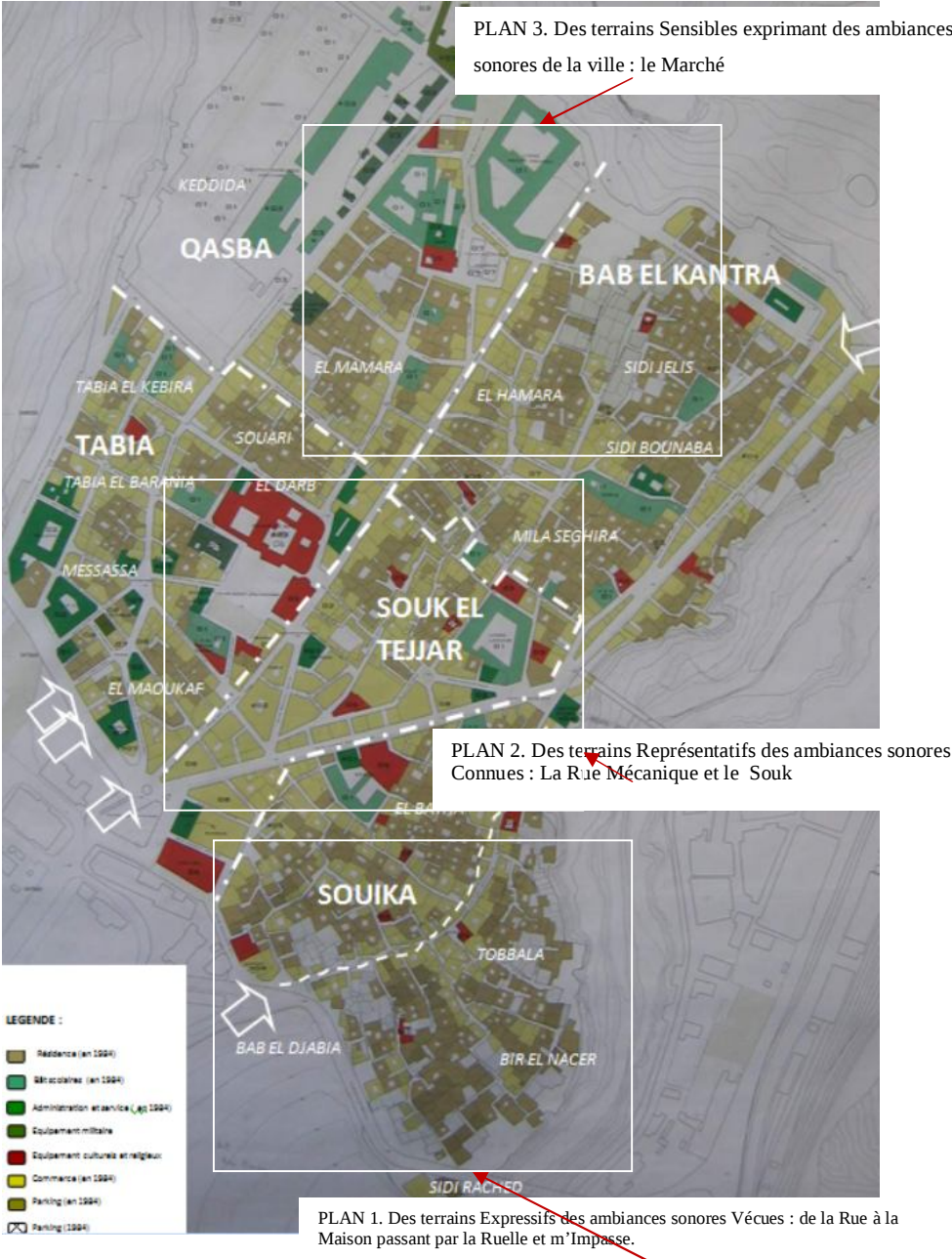
4. Les cartes d'identité sonore de la Médina de Constantine :

Dans cet article nous nous limitons à exposer juste quatre cartes d'identité sonore de la Médine de Constantine (enquête Mai 2010). Chaque carte doit contenir un certain nombre d'informations qui constituent son contenu. Ce dernier repose d'abord

sur les choix des micros situations emblématiques de références caractérisant et identifiant la Médina. Ensuite, pour plus de précision, la spécification des séquences choisies doit se faire à partir des parcours sonores limités dans chaque situation emblématique.

4.1. Choix des situations emblématiques :

Trois types de micros situations urbaines de référence VCS (Vécues, Connues et Sensibles), ont été choisies pour tester les méthodes qualitatives et mettre en place des cartes d'identité sonore de la Médina : Des terrains Expressifs des ambiances sonores Vécues, des terrains Représentatifs des ambiances sonores Connues et des terrains Sensibles exprimant des ambiances sonores de la ville.



Médina de Constantine. Conception personnelle sur fond cadastral 2004

4.2. Spécification des séquences choisies :

Après la localisation des quatre micros situations sonores qui caractérisent la Médina par leurs ambiances Vécues (de la Rue à la Maison), Connues (Rue Mécanique eu Souk) et Sensibles (marché), un deuxième choix est effectué pour sélectionner dans chaque situation, un parcours urbain de plusieurs séquences sonores statiques ou dynastiques. Parmi un grand nombre de séquences sonores enregistrées, seulement quatre ont été choisies pour être représentées dans quatre cartes sonores.

Rappelons que l'étude de chaque séquence est abordée par une analyse in Situ (sur terrains) avec des observations sensibles (effets sonores), une analyse quantitative pour évaluer les niveaux sonores à l'aide d'un sonomètre professionnel. Ensuite une analyse qualitative pour les reconnaissances des situations par les interviews à partir des EER (Enquêtes sur Ecoutes Réactivées) des séquences sonores enregistrées à l'aide d'un microphone et magnétophone professionnels.

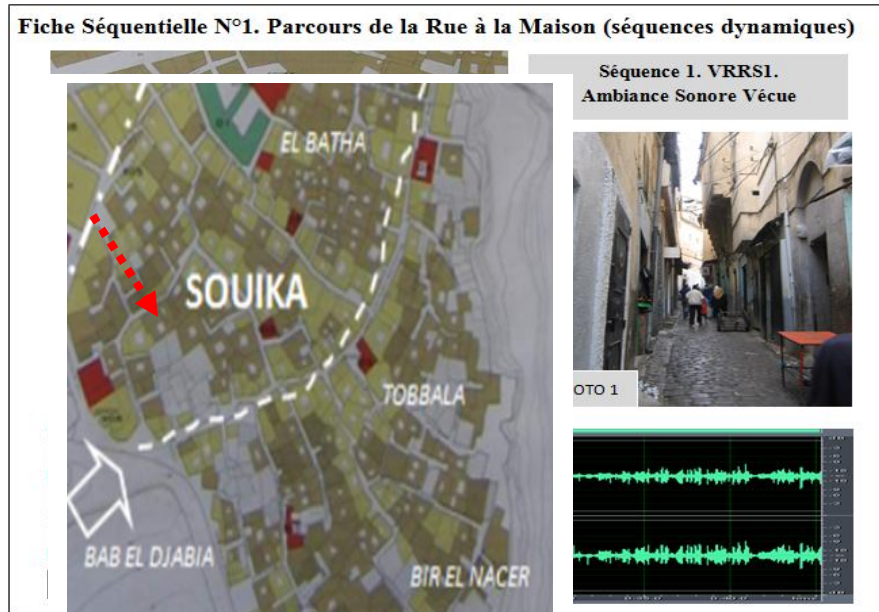
Les résultats de ses enregistrements seront évaluées in Vitro (laboratoire spécialisé) [09] avec une analyse sensible à partir des diagrammes sonores définissant les caractéristiques de chaque séquence (espace, temps, matière sonore...).

A la fin une objectivation des critères qualitatifs (qualité, qualification, qualitativité) qui définissent les caractéristiques de chaque séquence sonore. Le tout se figure dans des fiches séquentielles qui se présentent sous formes de cartes d'identité sonore. Chaque carte d'identité sonore est accompagnée par une fiche séquentielle de renseignements supplémentaires qui rassemblent les plans, les photos et les diagrammes sonores des situations choisies (VCS).

Dans cet article, nous nous limitons à exposer le résultat d'enquête porté sur une seule séquence pour chaque situation sonore choisie. Soient quatre séquences sonores enregistrées et représentées dans quatre cartes d'identités sonores qui définissent une ambiance sonore Vécue dans des terrains expressifs (Rue Résidentielle. Ruelle. Impasse. Maison), deux ambiances sonores Connues dans des terrains représentatifs (Rue Mécanique. Milieu du Souk) et une ambiance sonore Sensible dans des terrains sensibles (Place du Marché).

4.2.1. Terrains Expressifs d'une ambiance sonore Vécue :

Les terrains expressifs des ambiances sonores Vécues (Rue résidentielle, Ruelle, Impasse et Cour de la Maison) sont des micros situations urbaines, soient, semi publiques ou privés définies par des espaces sonores où s'exprime un mode de vie lié à la culture des habitants caractérisé par des ambiances sonores vécues où l'on entend les sons des pratiques sociales et des activités domestiques...



Une approche qualitative « in situ » [08] nous renvoie à la distinction observable dans la hiérarchisation des ambiances sonores qui varient dans leur intensité. La matière sonore dans les cheminements est repérée par une évolution discontinue (parcours N°1. Quatre séquences dynamiques) : A partir de la rue animée, plus on s'approche de la maison, plus le silence s'instaure et plus le bruit de fond diminue. Ainsi, on note une hiérarchisation sonore liée une hiérarchisation spatiale), une caractéristique de l'espèce Vécu de la Médina qui lui donne son identité sonore.

La synthèse de l'analyse portée sur la séquence sonore dynamique - de la Rue Résidentielle vers la Ruelle, ensuite l'Impasse jusqu'à la Maison - est mentionnée dans la carte d'Identité Sonore N°1.

Carte d'Identité Sonore N°1. Rue Résidentielle. Ruelle. Impasse. Maison

Code : Séquence 1. VRRS1 (Vécue. Rue. Résidentielle. Séquence 1)

-Nom du terrain : Souika

-Titre de la séquence : Accès à la Ruelle

Spécification de la séquence

- Prise de son, dynamique.

-Niveau sonores : Leq 60 dB (A) Max 54 dB Min 45 dB t : 01.35mn

-Reconnaissance de la situation par les interviewés : moyenne

-Brève description du fragment sonore : la prise de son dynamique est effectuée un matin pluvieux dans le plus vieux quartier de la Médina (aujourd'hui plusieurs maisons sont abandonnées ou en ruines), à partir d'une ruelle semi bruyante vers une impasse, espace privé, desservant uniquement une maison, qui s'ouvre sur la cour d'une maison vide.

Effets sonores : effets de coupure, masque, ubiquité, réverbération, et de filtrage.

- A partir de la ruelle, on entend la rumeur urbaine de la rue publique. Sur un fond sonore serein, la séquence commence par une voix d'homme, distante mais

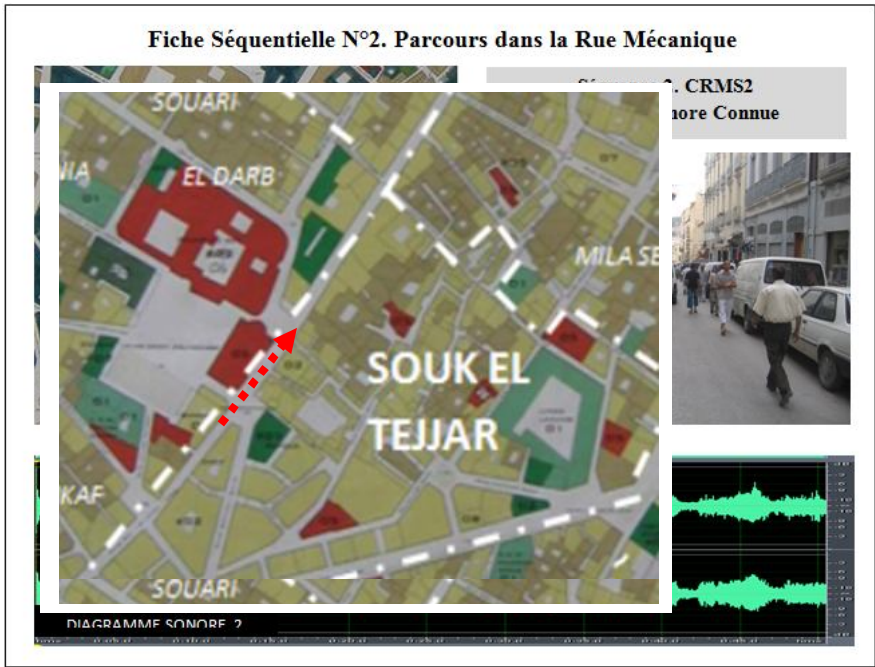
intelligible. Plus on s'éloigne de la ruelle et qu'on s'approche à l'impasse, le calme s'instaure. On entend la voix du preneur du son, des pas qui résonnent sur le pavé, ensuite un rire, la porte qui s'ouvre, des pas sur le parquet de la cour et puis un silence total. On arrive à la maison, vide. La séquence s'achève par une voix claire.

Synthèses des hypothèses et commentaires :

- Espace : Ruelle (lieu semi bruyant), impasse (lieu calme) et cour de maison (lieu silencieux).
- Temps : Matin pluvieux, jour de semaine, heure de fortes circulations mécaniques et piétonnes dans les rues publiques.
- Matière sonore : Rumeur urbaine, voix intelligibles, bruits des pas sur le pavé de l'impasse, le son de l'ouverture de la porte de la maison, bruit sur le parquet de la cour.
- Sémantico culturel : Hiérarchisation des sons /hiérarchisation d'espaces.

4.2.2. Terrains représentatifs d'une ambiance sonore Connue (la Rue Mécanique)

Les terrains représentatifs d'une ambiance sonore Connue comme ambiance de la ville qui fait « sonner » exprimant le mode de vie des habitants, est caractérisé par des ambiances sonores connues dans un anonymat plaisant, comme le centre de la ville où se trouvait le souk des métiers autrefois et l'avenue Larbi Ben Mehidi (la Rue National) artère principale.



Une première observation in situ (la Rue Mécanique), nous laisse constater que l'environnement sonore de cette situation est caractérisé par deux types d'ambiances liées à deux types de configurations morphologiques et fonctionnelles ; leurs activités sont généralement peu variables dans le temps. Dans cette Rue à

circulation mixte circulent les voitures et les piétons en même temps. Elle est bordée de part et d'autre d'immeubles de quatre à cinq niveaux abritant dans leurs Rez-de-chaussées des commerces variés. Comme elle est caractérisée par une animation publique et une présence permanente du bruit de fond lié à la circulation des véhicules et des usagers où la matière sonore dans les cheminements est repérée par une évolution continue.

La synthèse de l'analyse portée sur la séquence sonore statique dans le parcours de la Rue Mécanique est mentionnée dans la carte d'Identité Sonore N°2.

Carte d'Identité Sonore N°2. La Rue Mécanique

- Code : Séquence 2 / CRMS2 (Connue Rue Mécanique Séquence 2)
- Nom du terrain : Rue Larbi Ben M'Hidi
- Titre de la séquence : Milieu de la Rue Mécanique

Spécification de la séquence :

- Prise de son : Statique.
- Niveaux sonores : Leq 72 dB (A) Max 89 dB Min 53 dB
t : 00.50mn
- Reconnaissance de la situation par les interviewés : immédiate.

Brève description du fragment sonore :

- Matin par jour férié. Prise de son statique à 12h 30, au milieu d'une rue mécanique (circulation des voitures) publique : artère principale, bordées de part et d'autre de magasins et commerces de gros, située entre deux quartiers : en bas, le plus ancien quartier de la Médina, à caractère résidentiel ; en haut se trouvent le souk et quelques équipements administratifs.

Une voix réverbérante du muezzin ouvre la séquence. On entend des voix humaines, une voix très proche du micro, des sifflements, des claquements de portes, des clés, le fond métabolique de pas, le bruit des freins des voitures. La rumeur urbaine brisée, par le bruit d'un rideau qui ferme, annonce l'heure de la prière et fait coupure d'une manière tranchée, en fin de séquence.

Effets sonores : effets de masque, effet de métabole.

Synthèses des hypothèses et commentaires :

- Espace : rue mécanique, voie de circulation de véhicules, espace public.
- Temps : au moment de la prière, heure de moindre circulation mécanique et piétonne, moment du déjeuner.
- Matière sonore : conversations, appel à la prière, voix des piétons, bruits des freins des voitures, fermeture des rideaux des magasins, rumeur urbaine, bruit de clés.
- Sémantico culturel : mélange des bruits voitures / public/voix humaines.

4.2.3. Terrains représentatifs d'une ambiance sonore Connue (le Souk des Métiers)

Une deuxième observation in situ (le Souk) qui est en continuité spatiale avec la Rue précédente, est caractérisée par une morphologie organique et une ambiance animée par diverses activités à caractère très public. Le souk un hyper centre caractérisé par son ambiance sonore connue généralement par tous. C'est le lieu où on peut entendre les voix des vendeurs crieurs, une caractéristique référentielle de la

Médian. Le mélange des voix constitue aussi un mixage sonore où les sons ne sont plus intelligibles.



La synthèse de l'analyse portée sur la séquence sonore statique dans le parcours du souk est mentionnée dans la carte d'Identité Sonore N°3.

Carte d'Identité Sonore N°3. Milieu du Souk

- Code : Séquence 3 / CMS2 (Connue Milieu du Souk Séquence 3)
- Nom du terrain : El Rasif
- Titre de la séquence : Milieu du Souk

Spécification de la séquence :

- Prise de son, dynamique.
- Niveau sonores : Leq 70 dB (A) Max 89 dB Min 55 dB
t : 00.50mn
- Reconnaissance de la situation par les interviewés : facile

Brève description du fragment sonore :

- Matin par jour férié. Centre ville piétonnier : le cœur de la Médina, où se développaient autrefois les métiers par corporation. Aujourd'hui c'est un ensemble de boutiques de part et d'autre de la rue. Qualifié de partie privilégiée de la ville, le souk est un espace public de forte centralité. C'est un « hyper centre », doué de propriétés actives et dynamiques. C'est le point de convergence et de rayonnement de diverses

activités artisanales et commerces de gros. Il est fréquenté par une population nombreuse qui provient de toute la ville de Constantine et de ses environs.

- Un fond musical ouvre la séquence, dans une rumeur urbaine et désigne l'accès au souk. En s'approchant du souk, on entend les voix des vendeurs qui masquent tous les bruits. Au loin la voix d'un enfant qui pleure, masquée par les voix des jeunes filles très proches du micro. Ensuite on entend les sons des autres vendeurs (crieurs) ; la voix de la jeune fille réapparaît dans la rumeur urbaine ainsi que la voix du vendeur (crieur) proche du micro en fin de séquence.

Effets sonores : effet de métabole.

Synthèses des hypothèses et commentaires :

- Espace : rue piétonne, lieux d'échanges et de diverses activités de ventes et d'achats (vêtements, prêt à porter, chaussures...), espace public.
- Temps : Matin, heure de grande circulation piétonne, moment favorable de la journée pour toute sorte d'achat.
- Matière sonore : Conversations des piétons : jeunes, et adultes. Voix des crieurs, rumeur urbaine.
- Sémantico culturel : mélange des sons : vendeurs crieurs et voix des passants.

4.2.4. Terrains exprimant une ambiance sonore Sensible (Place du Marché)

Les terrains exprimant une ambiance sonore Sensible, donc une urbanité (Place du Marché) sont caractérisés par une perméabilité de la matière sonore, échappement du bruit de la Place vers d'autres rues et ruelles (ouverture sonore).

Fiche Séquentielle N°4. Parcours dans la Place du Marché



La Place du Marché, un lieu à caractère public et sensible, joue le rôle de pôle d'attraction à l'échelle du quartier et à l'échelle de la ville. C'est un espace ouvert abritant généralement une mosquée et plusieurs magasins où se développe une activité sonore qui lui donne justement le sentiment d'une urbanité comme la place du marché (Souk El Asser). Cette place à caractère très public est généralement très animée par les vendeurs de fruits et de légumes et par une population nombreuse.

La synthèse de l'analyse portée sur la séquence sonore statique dans le parcours du Marché est mentionnée dans la carte d'Identité Sonore N°4.

Carte N°4 d'Identité Sonore. Place du Marché

- Code : Séquence 4 / SPMS4 (Connue Rue Mécanique Séquence 4)
- Nom du terrain : Souk El Asser
- Titre de la séquence : Milieu de la Place du Marché

Spécification de la séquence :

- Prise de son, statique.
- Niveau sonores : Leq 75 dB (A) Max 90 dB Min 69 dB t : 00.50mn
- Reconnaissance de la situation par les interviewés : facile

Brève description du fragment sonore :

- Situé dans le quartier Nord de la Médina entre le pâté de maisons et le pond Sidi M'Sid, Souk El Asser est le marché quotidien le plus animé de la ville. Il est localisé dans une placette où se situe la mosquée de Sidi El Ketani. La prise de son a été faite au milieu de la journée, à l'intérieur de la place.
- On y écoute tous les indicateurs d'un marché public fréquenté par un nombre important d'usagers habitant la ville et ses environs. Le fragment sonore s'introduit par les cris d'un marchand de fruits, des échanges, des bruits de marchandise et la rumeur urbaine masquée par les voix des marchands crieurs. La séquence s'achève aussi par la voix des vendeurs de fruits et légumes

Effets sonores : effet de réverbération, ubiquité.

Synthèses des hypothèses et commentaires :

- Espace : Place publique piétonne. Marché quotidien, lieux d'échanges, de rencontres, des affaires et de vente de fruits et légumes.
- Temps : Au milieu de la journée, heure de forte circulation piétonne.
- Matière sonore : Conversations, voix des piétons, cris des marchands de fruits et légumes, rumeur urbaine.
- Sémantico culturel : mélange des voix bases et hautes.

Conclusion

L'objectif de cette présentation est mettre l'accent sur l'approche sensible de la ville pour sensibiliser les professionnels sur la donnée des « ambiances sonores » trop souvent oubliée ou négligée dans les processus de projet d'aménagement, ou de sauvegarde du patrimoine. Aussi, mettre en place un outil essentiel d'analyse et d'évaluation qualitative de l'environnement sonore. : La carte d'identité sonore.

Les cartes d'identités sonores de la Médina de Constantine ont été établies sur la base des méthodes d'analyse qualitative « in situ » [10] de l'environnement sonore qui peut être établie pour chaque micro situation urbaine de référence VCS (Vécue, Connue, Sensible) et qui relèvent de trois modalités d'écoute radicalement différentes : l'écoute médiale dans des terrains expressifs des ambiances sonores :

Vécues (Rue résidentielle, Ruelle, Impasse et Cour de la Maison), l'écoute environnementale dans des terrains représentatifs d'une ambiance sonore : Connue comme ambiance de la ville (la Rue Mécanique et le Souk des Métiers et enfin l'écoute paysagère dans des terrains exprimant une ambiance sonore : Sensible, qui exposent une urbanité (Place du Marché).

Rappelons, nos enquêtes in situ ont démontré que le bruit dans la Médina se propageait de la grande place publique très animée, à la Rue mécanique vers le Souk et des Ruelles plus ou moins bruyantes aux impasses des Maisons où règne un calme interrompu par des voies intelligibles. Ainsi, deux ambiances urbaines peuvent ont été notées : Celles qui ont subies des changements dans leur contenu (usages de l'espace) et dans leur contenant (configurations spatiales) regroupent des espaces publics : le Milieu du Souk et la Rue Mécanique (où circulent les piétons et les voitures). Des sources sonores ont disparues, d'autres apparaissent caractérisées par une nouvelle ambiance sonore très animée et un ensemble des sons connus qui servent à bien identifier un environnement public emblématique. Et celles dont les configurations spatiales sont restées plus ou moins intactes, toutefois avec des changements dans les pratiques spatiales. Des sources sonores sont perçues comme signature symbolique de l'espace public de la Médina : la Place du Marché, caractérisée par une urbanité. D'autres sont définies par une hiérarchisation sonore liée à une hiérarchisation spatiale qui relève de la mémoire sonore du passé : de la Rue, à la Ruelle, passant par l'Impasse jusqu'à la cour de la Maison. A noter aussi, que la perception des ambiances sonores dans les micros situations urbaines de la Médina, par des observations sensibles, nous a amené à mieux cerner les fondements de leurs critères de qualité acoustique. A travers une interprétation sonore des effets sensibles, nous contribuons à fonder une identité sonore de la Médina à travers ses aspects qualitatifs.

Mais, les indicateurs de l'identité sonore de la Médina de Constantine sont déterminés par un ensemble de critères de qualité acoustique qui peuvent être vérifiés dans les milieux anciens encore préservés ou alors transformés. Aujourd'hui, une nouvelle ambiance sonore est instaurée, liée d'une part aux transformations morphologiques et d'autre part à l'apparition de nouvelles formes d'activités et donc de nouvelles ambiances sonores.

Ainsi, la carte d'identité sonore peut être un outil d'analyse et d'évaluation des ambiances sonores, recommandée dans les processus des projets d'aménagement qui introduisent la donnée auditive trop souvent oubliée ou négligée. La sensibilisation des chercheurs à l'approche qualitative de la ville et l'espace sonore comme une référence culturelle qui peut être sauvegardée et revalorisée est d'actualité. Car le bruit est une référence culturelle et signature sonore des groupes sociaux ; il peut constituer son patrimoine sonore immatériel [11].

Références Bibliographiques

- Nadia Sahraoui.DEA. Ambiances Architecturales et Urbaines. Cresson. Directeur Olivier Balaÿ. Septembre 2006.
- . Olivier Balaÿ, L'espace sonore de la ville au XIX^e siècle. A la croisée, 2003.
- Pascal Amphoux : Paysage sonore urbain. Introduction aux écoutes de la ville. CDROM.1. (2010).
- Olivier Balaÿ, L'espace sonore de la ville au XIX^e siècle. A la croisée, 2003.
- M. Grosjean : L'espace urbain en méthodes, Editions Parenthèses, Marseille 2001.

- P. Amphoux, J.P. Thibaud, G. Chelkoff : Ambiances en débats. Éditions à la Croisée, Grenoble 2004.
- Enquête sur terrain (in situ) basée sur la Méthode EER (Enquête sur Ecoute Réactivée) est une technique d'enquête innovée et mise en place par le CRESSON Elle a été explorée par Jean François Augoyard et testée dans plusieurs recherches portant sur l'espace construit, sur la description du paysage urbain, sur les problèmes de bruit et sur la communication et l'interaction sociale. Selon Jean François Augoyard, la méthode de l'EER (l'Entretien sur Ecoute Réactivée) « ... est né du souci de tirer tout le parti possible de la confrontation avec le contexte ». Le principe de cette méthode c'est de faire entendre les sons d'un environnement construit aux usagers utilisateurs de cet espace pour recueillir ensuite leurs réactions.
- M. Leroux, J.P. Thibaud. Composition sensible de la ville. CRESSON 1997.
- CRESSON. Laboratoire des Ambiances Sonores. Ecole d'architecture de Grenoble.
- La qualité sonore des espaces publics européens. Méthode d'analyse comparative. Enquête sur trois villes suisses. Pascal Amphoux. CRESSON, Grenoble. Août 1991
- Une perspective de nos recherches en cours sur les ambiances sonores comme patrimoine immatériel à sauvegarder.